

DODATOK

k Zmluve o pripojení,

č. MT GSM 0903 / 718451 SIM karta č. 8942102
(ďalej len "Zmluva o pripojení")

PODNIK:

Obchodné meno:	EuroTel Bratislava, a.s.				
Sídlo / adresa:	Vajnorská 100/A, 831 03 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 1238/B				
IČO:	35 705 019	DIČ:	2020264829	IC pre DPH:	SK2020264829
Zastúpený:	Maťeko s.r.o.				
		Kód predajcu:	01 TT.Maťeko		

(ďalej len "Podnik") a

A. ÚČASTNÍK – FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:

Titul:	Meno:		B. ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:		
Priezvisko:			Obchodné meno / názov:	Obecný úrad Cífer	
Bydlisko: (ulica, PSČ, mesto)			Sídlo / miesto podnikania:	Námestie Andreja Hlinku 31 Cífer 91943	
Rodné číslo:	Číslo OP:		Register, číslo zápisu podnikateľa:		
			IČO:	312347	IC pre DPH: SK2021133697
Zastúpený: (meno, priezvisko, zastupujúci)	Ing. Cepec Tibor				

(ďalej len "Účastník"), na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa pôvodný text Zmluvy o pripojení formou tohto Dodatku dopĺňa o nasledujúce ustanovenia upravujúce podmienky využívania elektronických komunikačných služieb Podniku (ďalej len "Služby"), ktoré sa Účastník zaväzuje, okrem iného, dodržiavať:

1. Predmetom tohto Dodatku je:

a) ☐ aktivácia programu Služieb:

- ☐ 20+20Viac ☐ 100Viac
☐ 20Viac ☐ 200Viac
☒ 55Viac ☐ 400Viac

(ii) ☐ zmena pôvodného programu Služieb Tempo 60..... na program Služieb :

- ☐ 1000Viac ☐ EuroTel Ideál VM: SMS: MMS:
☐ BiznisViac ☐ 250 SMSViac
☐ StudentViac

a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta") s tým, že Účastník je ☐ "nie je" ☒ povinný zaplatiť aktivačný poplatok za aktiváciu SIM karty vo výške Sk bez DPH;

b) záväzok Podniku zabezpečiť Účastníkovi predaj zľavneného mobilného telefónu určeného na používanie v sieti GSM (ďalej len "MT")

Typ MT:	Siemens CXT65	Výrobné číslo (IMEI) MT:	353541002700579
---------	---------------	--------------------------	-----------------

za maximálnu kúpnu cenu ... 990..... Sk. Účastník berie na vedomie, že MT je zakódovaný len na použitie so SIM kartou Podniku a že bude odkódovaný na základe písomnej žiadosti Účastníka po uplynutí doby viazanosti podľa tohto Dodatku a po uhradení poplatku podľa Cenníka servisných prác Podniku. Účastník svojím podpisom zároveň potvrdzuje prevzatie vyššie špecifikovaného MT.

c) záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby spoločnosti EuroTel Bratislava, a.s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), platným Cenníkom Služieb spoločnosti EuroTel Bratislava, a.s. (ďalej len "Cenník") a týmto Dodatkom;

d) "áno" ☐ "nie" ☒ záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi od uzavretia tohto Dodatku do 31. 12. 2005 50% zľavu z paušálneho mesačného poplatku za využívanie programu Služieb 55Viac, a to v prípade, ak si Účastník Zmluvou o pripojení a týmto Dodatkom aktivoval SIM kartu, prípadne zruší poskytovanie služby EASY prostredníctvom SIM karty a zároveň ak si Účastník aktivoval tento Dodatok program Služieb 55Viac. Nárok na poskytnutie zľavy podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník do 31. 12. 2005 požiada Podnik o zmenu programu Služieb 55Viac na akýkoľvek iný program Služieb, pričom tento nárok sa neobnoví ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada Podnik o aktiváciu programu Služieb 55Viac;e) "áno" ☐ "nie" ☒ záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi 100% zľavu z mesačného paušálneho poplatku za užívanie balíčka Viac ☐ Štedré víkendy ☐ Oddychové minúty ☒ Viac minút ☐ Viac SMS ☐ Viac MMS vo vzťahu k SIM karte, a to počas zľavňovacích období nasledujúcich po podpise tohto Dodatku, v prípade, ak je Účastník zákazníkom Podniku využívajúcim jeho Služby prostredníctvom SIM karty neviazanej iným dodatkom s aktivovaným programom Služieb aspoň 6 mesiacov a zároveň si týmto Dodatkom aktivoval alebo zmenil program Služieb na program Služieb ☐ 55Viac ☐ 100Viac ☐ 200Viac ☐ 400Viac ☐ 1000Viac a ak si pri uzavretí tohto Dodatku aktivuje niektorý z vyššie uvedených balíčkov Viac alebo má niektorý z vyššie uvedených balíčkov Viac ku dňu uzavretia tohto Dodatku aktivovaný, nárok na poskytnutie zľavy podľa predchádzajúcej vety zanikne, ak Účastník počas obdobia poskytovania zľavy požiada Podnik o zmenu balíčka Viac na akýkoľvek iný balíček Viac, pričom tento nárok sa neobnoví ani v prípade, ak Účastník opätovne požiada o aktiváciu pôvodného balíčka Viac; po uplynutí doby poskytovania zľavy podľa tohto písma bude Podnik poskytovať Účastníkovi balíček Viac za cenu podľa Cenníka platného v čase poskytovania balíčka Viac.f) "áno" ☐ "nie" ☒ záväzok Podniku poskytnúť Účastníkovi 100% zľavu z aktivačného poplatku služby ☐ GPRS Data Nonstop ☐ GPRS Data Standard ☐ GPRS Data Start, v prípade, ak je Účastník zákazníkom Podniku využívajúcim Služby Podniku prostredníctvom SIM karty s aktivovaným programom Služieb aspoň 6 mesiacov a zároveň ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval niektorý z uvedených Služieb.

g) V prípade, ak si Účastník týmto Dodatkom aktivoval:

a) program Služieb EuroTel Ideál, Účastník sa zaväzuje využívať Služby Podniku v rámci zvoleného programu Služieb v hodnote vypočítanej v zmysle cien týchto Služieb stanovených platným Cenníkom, a to v závislosti od "nastavenia" režimu programu Služieb EuroTel Ideál Účastníkom, vždy však minimálne v hodnote 450,-Sk bez DPH (slovom štyristopäťdesiat slovenských korún) za každé jedno zľavňovacie obdobie (ďalej len "suma minimálneho plnenia") s tým, že tento záväzok ťvára po celú dobu platnosti tohto Dodatku. Účastník je za splnenia podmienky uvedenej v predchádzajúcej vete oprávnený meniť sumu minimálneho plnenia dohodnutým spôsobom, ktorý je bližšie špecifikovaný v Cenníku. Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak v jednotlivom zľavňovacom období nevyužije Služby Podniku v hodnote dosahujúcej sumu minimálneho plnenia, uhradí Podniku okrem ceny poskytnutých Služieb aj rozdiel medzi cenou skutočne poskytnutých Služieb v danom zľavňovacom období a sumou minimálneho plnenia.

b) program Služieb BiznisViac, zmluvné strany sa dohodli, že nie je možné, aby (i) si Účastník vo vzťahu k SIM karte aktivoval Službu Ty a Ja a ani (ii) uskutočnil prevod SIM karty na fyzickú osobu nepodnikateľa bez zmeny programu Služieb BiznisViac na iný program Služieb podľa pokynov Podniku.

3. Účastník sa zaväzuje, že po dobu ☒ 24 mesiacov ☐ mesiacov od dátumu uzavretia tohto Dodatku (ďalej len "doba viazanosti") nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusťi takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odsúhlasením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodu porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadost' o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pričom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadost' o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník berie na vedomie, že Podnikom poskytovaná výška zľavy z kúpnej ceny MT je odlišná v závislosti od zvoleného programu Služieb. Účastník sa zaväzuje, že v prípade ak si týmto Dodatkom aktivoval (i) niektorý z programov Služieb, nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším počtom voľných minút alebo s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb 20Viac, x 55Viac ☐ 100Viac ☐ 200Viac ☐ 400Viac ☐ 1000Viac, a ani na program Služieb s nižším počtom voľných SMS ako má program Služieb 250 SMSViac (ii) program Služieb BiznisViac, nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu Služieb na program Služieb s nižším počtom voľných minút alebo s nižším mesačným poplatkom, ako má program Služieb 55Viac.

4. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak si na základe tohto Dodatku aktivoval program Služieb (i) 20+20Viac, bude mu tento program Služieb poskytovaný iba počas doby viazanosti uvedenej v bode 3 tohto Dodatku; ak po uplynutí dohodnutej doby viazanosti, Účastník nepožiadá o zmenu programu Služieb 20+20Viac na iný program Služieb z aktuálnej ponuky Podniku, bude program Služieb 20+20Viac vo vzťahu k SIM karte automaticky zmenený na štandardný program Služieb (podľa aktuálneho Cenníka Podniku ku dňu skončenia platnosti tohto Dodatku) s rovnakým alebo vyšším mesačným poplatkom ako je mesačný poplatok za program Služieb 20+20Viac, (ii) Student Viac, bude mu tento program Služieb poskytovaný iba počas doby 12 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku; v prípade, ak sa do 12 mesiacov od uzavretia tohto Dodatku zmluvné strany na základe žiadosti Účastníka nedohodnú na predĺžení poskytovania programu Služieb Student Viac, Podnik je oprávnený zmeniť Účastníkovi program Služieb Student Viac na program Služieb 55Viac alebo na iný program Služieb s rovnakým alebo najbližším nižším počtom voľných minút ako bude mať program Služieb Student Viac ku dňu uplynutia doby 12 mesiacov od uzavretia tohto Dodatku.

5. V prípade porušenia zmluvných povinností zo strany Účastníka (najmä hociakoroj povinnosti uvedenej v bode 1 písm. c), v bode 2, 3 alebo 4 tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až e) Všeobecných podmienok) a následného vyplnenia SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu v sume: ☒ 7.500,- Sk ☐ 10.000,- Sk ☐ 15.000,- Sk ☐ 20.000,- Sk. Zaplatením akékoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.6. "áno" ☐ "nie" ☒ Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Dodatku "....." k Zmluve o pripojení uzavretého medzi zmluvnými stranami dňa

7. Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto Dodatku. V prípade, ak po uplynutí doby viazanosti podľa bodu 3 tohto Dodatku, Účastník pokračuje vo využívaní Služieb, Služby v rámci dohodnutého programu Služieb alebo programu Služieb zmeneného v súlade s dojednaním uvedeným v bode 4 tohto Dodatku budú Účastníkovi poskytované na základe Zmluvy o pripojení na dobu neurčitú.

8. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení. Účastník a Podnik sa v zmysle § 262 zákona č. 613/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodný zákonník") dohodli, že záväzkový vzťah založený Zmluvou o pripojení a jej súčasťou (najmä Všeobecné podmienky a dodatky k Zmluve o pripojení), sa spravuje Obchodným zákonníkom, okrem práv a povinností výslovne upravených zákonom č. 619/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení.

V Trnave, dňa 22.3.2005

Borovce 247, 822 09

prev. hlavná 64, 917 01 Trnava

C.O. 35200006, C.O. 2021811860

V zastúpení

Funkcia:



V Trnave, dňa 22.3.2005

Účastník

* správnu možnosť označte krížikom

** Iky sa len programu Služieb EuroTel Ideál: pričom VM – znamená počet voľných minút, kde prvé číslo znamená počet voľných minút pre volania do siete spoločnosti EuroTel Bratislava, a.s. a Slovak Telecom, a.s. a druhé číslo znamená počet voľných minút do siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.; SMS – znamená počet voľných SMS správ bez rozdielu siete; MMS – znamená počet voľných MMS správ bez rozdielu siete; bližšie informácie o podmienkach využívania programu služieb EuroTel Ideál sú uvedené v Cenníku Podniku.

2005/IC